

SOSIALURIN

Blasgjafi:
Vilfríð SørensenÚtgevari:
Føroya JavnaðarflokkurPrenti:
Prentsmiðjan á Høysbreyt

Sosialpolitikkurin

SIÐAN menn á fyrsta sinni fóru undir at seta sosial tiltøk í verk til verju og verndar fyri teimum, sum á ein ella annan hátt heilt ella lutvis ikki eru før fyri at vinna nóg mikið til livsins upphald, er ógvuliga nógv hent — ikki bara til frama fyri tey, ið njóta skulu henda samfelagsgöða, men eisini millum teir ella tey, sum upprunaliga vóru ímóti tilvikum tiltøkum.

SOSIALT sinnaðir einstaklingar og javnaðarmenn organiseraðir í socialistiskum flokkum tóku upp stríðið fyri at bota um korini hjá teimum, ið livdu á livsins skuggasíðu; andstøðan var altíð hörð, men miðvís og støðuga framgongdin hjá socialistisku flokkunum gjørdi, at henda andstøða so við og við vikaði í kongunum og ásanandi at neyðugt var at fremja tiltøk, ið bottu um korini hjá teimum ringast stillaðu í samfelagnum.

FRA HESUM fyrstu spúrnum til eina sosiallógávu og til okkara sosialu pensjónslógávu er eitt langt lop, og olmuusubitarir, sum latnir vóru at byrja við kunnu ikki sammetast við t. d. ta fullu fólkapensjónina, sum er framt í Svøríki og nú verður framt í Danmark. Í hesum viðfangi er eisini vert at taka eypapensjónina við, sum somuleiðis er og verður veruleiki í somu londum.

LEINGI vóru vit eftirbátar á hesum øki. Okkara ellisrenta og avlamisrenta var meira olmuusa enn sannur trygdarpeningur. Tað var eins og okkara medmenniskju vórðu sett uttanfyri samfelagið, tá tey noyðust leggja frá sær vegna elli, avlarni og sjúku. Tey vóru í alt ov stóran mun gloymd, sjálvst vit við sliti, stríði og strevi hovdu lagt grundstøðið til framtíðarsamfelagið við teimum bottu og betru arbeiðs- og úrtøkulíkindunum.

TAÐ ER tíverri ein veruleiki, at leingi stríddist javnaðarflokkurin einsamallur fyri munandi ábótum á sosiala økinum; men so við og við dragnaðu aðrir flokkar og tóku undir við hesum rættvispolitikkinum. Hóast aðrir flokkar tvær ferðir meir og minni beinleiðis feldu uppskot javnaðarflokksins um fólkapensjón og avlamisrenta, so hendi tó tað, at allir flokkar vóru við til at samtykkja nýggju sosiallógávu á tingi, sjálvst vit summir vóru trekir at gera tað.

OKKARA sosiallógávu er longu í ferð við at dragna aftur um sosiallógávuina í okkara grannalondum, tí, sum áður sagt, hava hesi longu framt ella eru í ferð við at fremja hina fullu fólkapensjónina og eisini eypapensjónina, sum tó verður framt á annan hátt og undir øðrum umstøðum enn fólkapensjónin.

EISINI vita vit, at galdandi sosiallógávu ikki umfatar allar tilburðir, ið raka kunnu hin einstaka, og heldur ikki veitir hon peningahæddir, ið svara til dyrtíðina, vit liva í. Vit kunnu ikki koma uttan um at føra okkara sosiallógávu á hædd við tað besta í okkara grannalondum og í vissum forum kanska broyta hana, so hon betur svarar til okkara serligu viðurskifti.

VIT kunnu illa vænta, at hitt sokallaða »sjálfstýrislandsstýrið«, sum í fyrsta lagi hugsar um yvirtøkur, verður at gera nakað munandi á hesum øki; men málini kunnu ikki biða til mikið ógagn og versnandi kor hjá teim ringast stillaðu í samfelagnum. Hvørki elli, avlarni, forsyrgjarað, foreldraloyti, sjúka ella nokur onnur óvanlig viðurskifti, skulu vera upphav ella orsök til trot og sakn. Tað semir seg ikki einum væl framkomnum samfelag og ongatið einum vælferðarsamfelag, sum tað er mið og mál javnaðarmanna at skapa og uppbyggja.

Lýsið í SOSIALINUM



Byggifinansiering

Vit eru altíð til reiðar at leggja til rættis og veita finansiering — tað veri seg til húsa- ella skipabygging

Fyrr ella seinni fáa tygum brúk fyri einum banka — latið OKKARA banka verða tygara banka

SJOVINNUBANKIN

Bústaðarlíkindini í Europu

Eitt brennandi og átroðkandi mál allastaðni í Europu er at útvega nóg mikið av sethúsum til hitt stóðugt vaksandi íbúgvartalíð í øllum londum.

Vit skulu her draga fram nøkur mál, ið lýsa hesi viðurskifti á ymiskum hátt. Hesi viðurskifti hava ikki verið álvarsom í Føroyum enn; men tey koma nú fram á teimum størstu plassunum, har tað er sethústrót, og har tað alsamt gerst dýrari at byggja — ikki minst orsakað av grundtækisspekulation.

P. F. J. F. KJØLBRO

Telegramadr.: „Kjølbro“ - Telf. 5489 (6 linjur) - Telex 20

Handilsvirkir

Allar vanligar vorur í heil- og smásølu.

ÚTGERÐARFELAG
ÍSVERKIR og KULDAGOYMSLUR
HERMETIKKIDNADUR
FISKAMJØLS- og SILDAMJØLSVERKI
KLAKSVIKAR SLEIPSTØÐ (mekaniskur verkstaður) ger alt vanligt skipsarbeiði og nýbyggingar.
KLAKSVIKAR BKIKSMIDJA Sanitetsvorur, rør. Ger alt vanligt blikksmiðjarbeiði og rørleggjararbeiði. Setur upp miðstöðuhitaverk.

Innflutningur:

Matvorur, klæðnavorur, salt, kol, olja, timbur og bygnings-tilfar. Allar vorur til skipaúterð.

Útflutningur:

Fiskaflokk, ísfiskur, saltfiskur, klippfiskur, hermetikk.

AGN

Nýfryst HAVSILD á goymslu.

P-F BACALAO
tlf. 1360.Meddelelse fra Færøernes
Ulykkesforsikringsråd

Eventuelle trængende personer, herunder folkepensionister, som i fremtiden måtte ønske hjælp af den færøske invalideforsikringsmidler til anskaffelse af høreapparat, bor, forinden ansøgning indsendes til rådet, rette henvendelse til deres egen læge, hvor de vil modtage nærmere vejledning.

FÆRØERNES ULYKKEFORSIKRINGSRÅD, den 12./10 1964

P. R. V.
Jens Koch

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Tit sum byggja

Eg vil hervið siga fólki frá, at eg átaki mær at gera allar vanligar húsatæknningar, fullfíggað yvirtil, smærri jarnbetonkonstruktiónir o. a.

Arne Samuelsen

arkitekt — fribils telefon 5359
KlakksvíkBADSTOVURNAR
við svimjingahylin

eru opnar aftur fyri veturfrá soleiðis:

Hósdag kl. 15—18.

Friggjadag kl. 17—20.

Leygardag kl. 15—18.

Børn sleppa ikki inn í heitstovubaðið leygardag.

BÝRÁÐIÐ

Fyrst er at nevna, hvussu nóg verður bygt árliga; men har mugu vit fara aftur til 1962 fyri at finna töl til sammetingarp.

Bygd sethus upp hvørjar 1000 íbúgvir:

Vesturtýskland	10,1
Svøríki	9,9
Finland	8,3
Noreg	7,6
Danmark og Italia	7,2
Holland	6,7
Frankariki	6,6

Tað er ógvuliga ójavn, sum sethúsinu eru til stóddar, t. v.s. hvussu nóg fólk eru uppá hús. Summa-staðni byggja teir smá hús við fáum rúnum, aðrastaðni stórra hús við nógvum rúnum, sum tó ofta eru í minna lagi eftir okkara viðurskiftum at døma.

Töluni niðanfyrir vísa, hvussu nóg er íbúgvur eru uppá hvørt hús í nokrum londum:

Svøríki	2,8 íbúgvir
Danmark	3,0
Frankariki	3,1
Noreg og USA	3,3
Vesturtýskland	3,5
Finland	3,6
Holland	4,1
Italia	4,3

Viðvíkjandi stóðini av sethúsum í teimum ymiskum londum er at siga, at í Hollandi eru 82 pst. stór hús, USA 82, Danmark 70 pst. Noreg 65 pst., Vesturtýskland 61 pst., Svøríki 43 pst., Italia 36 pst., Franka ríki 34 pst. og Finlandi 22 pst.

Talið av rúnum í hvørjum sethúsi er eisini ójavn. Rúm uppá hvørt hús:

Holland	5,1 rúm
USA	4,9
Danmark og Noreg	4,2
Vesturtýskland	4,1
Svøríki	3,4
Italia	3,3
Frankariki	3,1
Finland	2,7

Eitt nokk so álvarsligt mál er, at í hesum nevndu londum eru veruliga ógvuliga nóg íbúgvir uppá hvørt rúmið í sethúsum. Henda yvirfólkning er soleiðis 12 pst. í USA, 18 í Danmark, 19 í Noreg, 20 í Svøríki, 21 í Vesturtýsklandi, 36 í Frankaríki, 35—40 í Italia, 52 í Finlandi og 64 í Hollandi.

Töluni niðanfyrir vísa frá, hvussu nóg íbúgvir eru uppá rúmið:

Danmark og USA	0,7 íbúgvir
Holland, Nor., Sver.	0,8
Vesturtýskland	0,9
Frankariki	1,0
Italia	1,1
Finland	1,3

Martin S er nú á veg til Føroya. Hann hevur verið í Borshavn eftir útróðarmønnum har og teimum, sum hava verið í Kangarsuag.

Samaða fiskingdgin hjá útróðarmønnum í Borshavn er 590 tons og í Kangarsuag 372 tons.

Sildaveiðan

verður væl
meiri í ár

Samaða sildaveiðan er nú 120.000 tunnur. Tá sildaveiðan var liðug í fjór var samaða veiðan 96.000 tunnur. Í fjór góðust skiplni 28. október.

TRAPHOLT

ÆBLER Direkte
til private

Kan spises med skæl, da de ikke er sprøjet med gift! Genemført hygiejne og lynnedkøling er vor garanti for frisk og velsmagende frugt, der leveres hele vinteren fra

TRAPPEGAARDENS

ÆBLEHAVER.

KOLDING - Tlf. (055) 2 02 77

Forlang en æblebrochure tilsendt.

Skulu tit
brúka bil

persónkoyring ella skúla-koyring, so ringið tlf. 2773.

Alexander Dalfoss